



Τεμάταις Λεπτών 10

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΑ ΚΑΤΑ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τεμάταις Λεπτών 10

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'

'Εν Αθήναις, 11 Φεβρουαρίου 1893.

ΕΤΟΣ Α' — ΑΡΙΘ. 38

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ
ΠΡΟΠΔΗΡΩΤΕΑ

'Εν Αθήναις	φρ. 8.—
Ταξις ἐπαρχίας.....	" 8.50
'Εν τῷ Έξωτερικῷ.....	φρ. χρ. 15.—
'Εν Ψωσίᾳ.....	ρουβλ. 6.—

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΜΑΡΚΕΛΙΝΑ, νεωτάτη μυθιστορία Ιουλίου Μαρύ, (μετά εἰκόνων), μετάφρ. Β'. — ΚΟΜΗΣΣΑ ΔΕΛΑΣΕΡ, μυθιστορία Αιγαίνης Ρισδούργη. — Ο ΥΠΟΛΟΧΑΓΟΣ ΒΟΝΕ, μυθιστορία "Εκτωρος Μαλώ, μετάφρ. Κ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΟΔΟΣ ΠΡΟΑΣΤΕΙΟΥ ΑΡΙΘ. 10

Αἱ συνδρομὴι ἀποστέλλονται ἀπ' εὐθείας «Πρὸς τὴν Διεύθυνσιν τῶν ΕΚΛΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΩΝ, εἰς Ἀθήνας», διὰ ταχυδρομικῶν ἐπιταγῶν, γραμματοσήμων, χρατονομισμάτων, τοκομεριδῶν, συναλλαγμάτων κτλ. κτλ.

ΜΑΡΚΕΛΙΝΑ

Μυθιστορία ΙΟΥΛΙΟΥ ΜΑΡΥ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

[Συνέχεια]

— Δὲν θέλω νὰ μάθω τὰ μυστικά σου. Διὰ νὰ τύχω τῆς ἐμπιστοσύνης σου, Κρατοκανάτα, θὰ σοὶ εἶπω τί παρετήρησα εἰς τέ, εἰς τὸν κύριον Γεράρδον καὶ θὰ σοὶ εἶπω πρὸς τούτοις μυστικά τοῦ ιατροῦ καὶ λεπτομερείας, τὰς δοποίας ἵσως γνωρίζεις. Θέλω δῆμως πρῶτον νὰ μοὶ δώσῃς τὴν χειρά σου εἰς ἔνδειξιν συμφιλιώσεως. Εἴμαι ἀστυνομικός πράκτωρ καὶ ζητῶ ἔνα φονέα. Θὰ παράσχω ἐπομένως ὑπηρεσίαν εἰς τὸν κύριον Βωφόρτ καὶ εἰς τοὺς ἀγαπῶντας αὐτόν. Δὲν ἔννοω λοιπὸν διατί πρέπει νὰ δυσπιστήσεις εἰς ἐμέ, ἀφοῦ ἐπιδιώκεις τὸν ἴδιον σκοπόν.

— Ποῖος σοῦ τὸ εἶπε;

— Κανεὶς. Τὸ ἔννοω δῆμως ἐξ ὅσων παρετήρησα.

Ο Ζανζότ ἀνύψωσε τὴν κεφαλήν.

— Εἶσαι πραγματικῶς, εἶπε, καλὸς ἀνθρώπος καὶ δὲν θέλεις τὸ κακὸν τοῦ κυρίου Γεράρδου. Λοιπὸν νά, σοῦ δίνω τὸ χέρι μου ... Μὰ πρὶν γίνω φίλος σου καὶ σύντροφός σου, θέλω νὰ μοῦ ἐκμυστηρευθῆσαι.

Καὶ ἔσφιγξαν ἀλλήλων τὰς χειρας ἐγκαρδίως.

— Περίμενε πρῶτον νὰ παρατηρήσω εἰς τοὺς θάμνους, εἶπεν δὲν Πενσών. Θέλω νὰ βεβαιωθῶ ὅτι κανεὶς δὲν μῆς ἀκούει...

Μετὰ πέντε λεπτά ἐπανῆλθε.

— Κανεὶς δὲν εἶναι... δυνάμειχ νὰ συμιλήσωμεν ἡσύχως.

— Ας καθήσουμε δῆμως ... τὸ ποτήρι τὸ

κίρση ποῦ μοῦ ἔσωκες τὸ βράδυ μοῦ ἔκοψε τὰ γόνατα.

Καὶ ἐκκένθησαν χαμαὶ ὑπὸ τὸν ἥλιον.

— Πῶς ἐγνωρίσθημεν, φίλε Κρατοκανάτα; Εἶχον ἀνάγκην νὰ μάθω ποῖοις ἥσκαν οἱ ἄρρωστοι, τοὺς δοποίους ἐθεράπευεν ὁ ιατρὸς Γεράρδος. Διὰ νὰ τὸ μάθω, τὸ καλήτερον ὅτο νὰ παραφυλάξτω ἀπλῶς τὸν ιατρόν. Λοιπὸν ποῖος μὲ ἀνεκαλύψει ὅταν παρεφύλαξτα τὸν φευδῆ γενεάδα; οἱ Κρατοκανάτας. Ποῖος μὲ παρηκολούθει ὅταν παρεφύλαξτα τὸν ιατρὸν καὶ μὲ ἡνάγκασε νὰ παραιτηθῇ τῆς παραφυλάξεως; οἱ Κρατοκανάτας. Ποῖος ἐπαίζει μὲ τὸ σργανόν του διὰ νὰ εἰδοποιῇ τὸν ιατρὸν νὰ προσέχῃ;

* — Μπά! δῆλα αὐτὰ τὰ ἐκατάλαβες, εἶπεν δὲ Ζανζότ γελῶν.

— Οχι ἀμέσως. Κατόπιν ἐσκέφθην. Οι ιατρὸς Γεράρδος λοιπὸν εἶχε συμφέρον νὰ μὴ παρακολουθήσαι, δὲν δύνασαι δὲ ν' ἀρνηθῆσαι ὅτι ἡσο συνενοημένος μετ' αὐτοῦ.

— Α! ... ἀν δὲν ἔχῃς ἀλλην ἀπόδειξιν...

— Εχω καὶ ἄλλας. Τὴν ἐπιοῦσαν λιαν πρωὶ μετέθης εἰς τὸν ιατροῦ καὶ ἔλαβες μακρὰν συνέντευξιν μὲ αὐτόν. Αὐτὴν τὴν φορὰν δὲν μὲ εἶδες, αἴ;

— Ἐπῆγα νὰ τὸν ἴδω, διότι ἡ μάννα μου ἤτουν πολὺ ἄρρωστη.

— Αφες αὐτά! ... Επειδὴ λοιπὸν ἡ μήτηρ σου ἐπατσχεῖ, διὰ τοῦτο τὴν ἐγκατέλειψες διὰ νὰ κατοικήσῃς μόνος εἰς τὴν «Συνέντευξιν τῶν Κυνηγῶν»; Αὐτὸ δὲν εἶναι λογικόν.

— Θά ἔφερνα ἐκεῖ καὶ τὴν μάννα μου.

— Εἶσαι πολὺ ἐταιμόλογος. Άλλ' ἀφοῦ ἐπερίμενες τὴν μητέρα σου, διατί δὲν ἔνοικεσσες δύο δωμάτια, ἀλλ' ἐπίπλωσες ἐν; ... ἀκούεις; σοὶ λέγω ἐπίπλωσες!

Αὐτὴν τὴν φορὰν δὲν ζητῶς δὲν εἶχε τινά ἀπαντήσας.

— Επειτα, εἶπεν δὲν Πενσών, πρέπει νὰ

ἡσαι πολὺ στενὰ συνδεδεμένος μὲ τὸν ιατρόν, διὰ νὰ τῷ στείλῃς τοὺς λογαριασμοὺς σου πρὸς ἔξοφλησιν. Διατί λοιπὸν ἥλθες νὰ κατοικήσῃς εἰς τοῦ κυρὸν Ἀντώνη; εἶχες βεβαίως ἔνα σκοπόν. Ο σκοπός σου αὐτὸς ἥτο νὰ παραφυλάξτῃς κάποιον. Άλλα ποῖον; . . . Δὲν τὸ γνωρίζω. Εν τούτοις ὑποπτεύω...

Ο Κρατοκανάτας ἡτένισε τὸν Πενσών μετὰ περιεργείας.

— Ναί, συνέλαβα ὑπόνοιαν. Τοῦτο σὲ ἐκπλήττει; . . . Δὲν ἥμην πολὺ μακράν σου, ὅταν κατῆλθες ἀπὸ τοῦ δωματίου σου, διὰ νὰ συναντήσῃς ἔνα κυνηγὸν εἰς τὴν πεδιάδα. Ο κυνηγὸς αὐτός, δόστις ἔξηλθεν ἐκ τῆς οἰκίας τοῦ Βωφόρτ, δὲν εἶναι ἄλλος εἰμὴ δικός του Βωφόρτ, δὲν εἶναι ἄλλος εἰμὴ δικός του Δαγκέρ. Τοῦτο ἄλλως τε μοὶ ἔβαιωσεν δὲν Βατρέν. Τί τὸν ἥθελες; νὰ τῷ ζητήσῃς ἐλεημοσύνην;

— Δὲν εἶμαι ἐπαίτης, εἶπεν δὲ Κρατοκανάτας. Τοῦ εἶπα νὰ μὲ πάρη ὑπηρέτην του.

— Καὶ δὲν τὸ ἐδέχθη, ἀφοῦ μετέθης μόνος εἰς τὸ δάσος... δόπου ἐκείνος δὲν εἶχε τὴν δύναμιν νὰ μεταβῇ, διότι μοὶ φαίνεται πολὺ ἀσθενής.

— Πῶς τὰ ζεύρεις ὄλα αὐτά;

— Απλούστατα. "Ημνην εἰς τὴν δύδην πολὺ πρὸ σοῦ καὶ μοὶ ἀπηνύθυνες μάλιστα τὸν λόγον.

— Ήσουν τοῦ λόγου σου;

— Εγώ. Εἶσαι πονηρός, ἀλλ' ἔγω εἶμαι πονηρότερός σου. Επεισθην λοιπὸν ὅτι παρηκολούθεις τὸν κύριον Δαγκέρ

— Ελα δάς τι λέγεις; . . . Διατί νὰ τὸν παρηκολουθῶ;

— Θὰ τὸ ἴδωμεν. . . "Οπως δήποτε ἀπὸ χθές ἔλαβον τὸν κατιὸν νὰ πληροφορηθῶ . . . δικός του Βωφόρτ εἶναι πολύτιμος διὰ νὰ διηγηπληροφορίας... Επειδὴ εἰς υπηρέται τῆς οἰκίας Βωφόρτ πηγαίνουν συχνὰ εἰς τοῦ κυρὸν Ἀντώνη, ούτος ἔμαθεν ὅτι δικός του Δαγκέρ ἥτο βα-

ρέως ἀσθενής..! Εἶχε, φαίνεται, πλευρίτιδα.

— Αὐτό είναι δικός του λογαριασμός, εἴπε τραχέος δ Ζανζότ.

— Δὲν λέγω ὅτι ἔπραξεν ἔγκλημα, τὸν λυποῦμαι μάλιστα, διότι φαίνεται ὅτι ἡσθένησεν ἐκ τῆς λύπης του ὅτι συνελήφθη δ φίλος καὶ συνέταιρός του Βωφόρτ.

— Πῶς; εἴπεν δ ὁ ὄργανοπαίκτης ἀνασκιρτήσας.

— Διαβολε ! τοῦτο είναι γνωστόν. 'Ο Δαγκέρ ἡσθένησε τὴν αὔτην ἡμέραν τοῦ φόνου του Βαλόν, ἀφοῦ τὴν ίδιαν ἡμέραν μετέβη πρὸς ἐπίσκεψίν του διὰ πρώτην φορᾶν δικύριος Γεράρδος.'

— Τοῦ λόσου σου ἔκειρεις περισσότερα ἀπὸ ἐμέ, κύριε Πενσών, εἴπεν δ Κρασοκανάτας.

— Πιθανόν... 'Αλλ' δικύριος Γεράρδος εἶχε συμφέρον νὰ μὴ παρακολουθήται ἀπὸ ἐμέ ! ... Λοιπὸν δὲν ἐθεράπευε τότε τὸν κύριον Δαγκέρ :

— Δὲν εἰξένυρω.

— Τὸ γνωρίζεις, ἀλλ' είσαι ἔχέμυθος." Ακούσον με ἐν τούτοις, Κρασοκανάτα. Πρό τινος καὶρου δικύριος Γεράρδος μετέβη εἰς συνάντησιν τοῦ κυρίου Λουζίε, τοῦ ἀνακριτοῦ τοῦ ἀνκλαθόντος τὴν ἀνάκρισιν ἐπὶ τοῦ φόνου του Βαλόν ως γνωρίζεις. Εἶπε λοιπὸν αὐτῷ : «Ἐγω τὴν ἀπόδειξιν τῆς ἀθωάτητος τοῦ κυρίου Βωφόρτ.» — «Γνωρίζετε τὸν ἔνοχον ; » — «Τὸν γνωρίζω». — «Γ' ὅνομά του ; » — «Δὲν δύναμαι νὰ τὸ εἴπω, διότι δὲν εἴναι ίδιον μου μυστικόν. Εἴμαι ιατρὸς καὶ ως τοιούτος ἔλαβα τὴν ἐκμυστήρευσιν, ἣν ὑποχρεούμαι νὰ ἀποσιωπήσω». 'Ο κύριος Λωζίε δὲν ἐπέμεινε... ἀλλὰ μὲ ἐκάλεσε. Μοὶ ἐπανέλαβε τοὺς λόγους τοῦ κυρίου Γεράρδου καὶ μὸι εἶπεν : «Ο ιατρὸς θὰ σιωπήσῃ δὲν δύναται δύμας νὰ μὰς ἐμποδίσῃ νὰ ἔξιχνασωμεν τὸ μυστικόν του χωρὶς αὐτὸς νὰ θέλῃ. 'Αν δικύριος Βωφόρτ είναι ἀληθῶς ἀθῶς, δικύριος Γεράρδος μεγάλως θ' ἀνακουφισθῇ ὅταν ἀποδειχθῇ ἡ ἀθωάτης του».

— Μου δρκίζεσαι ὅτι αὐτὰ ποῦ λέγεις είναι ἀληθινά;

— Ορκίζομαι.

— 'Ενας δρκός δὲν κοστίζει πολὺ ... μερικοὶ μάλιστα δρκίζονται διὰ τὸ τίποτε.

— Εἰς τὶ θέλεις νὰ δρκισθῶ;

— Σὲ κακτὶ μεγάλο πράγμα.

— Τί;

— Συλλογίζομαι... "Α ! εἰς τὴν στρατιωτικήν σου τιμήν...

— Λοιπὸν δρκίζομαι εἰς τὴν τιμήν μου ως ἀρχαῖος στρατιώτης . . . διότι σοὶ ἐπανέλαβα τὴν ἔννοιαν τῶν λόγων τοῦ κυρίου Γεράρδου. Γνωρίζει τὸν φονέα του Βαλόν. Τὸ ιατρικὸν ἀπόρρητον τὸν ἐμποδίζει νὰ δικλήσῃ. 'Αλλ' ἡμᾶς οὐδὲν μᾶς ἐμποδίζει νὰ ζητήσωμεν τὴν ἀληθείαν...

— 'Αρχίζω νὰ ἐννοῶ, ἐψιθύρισεν δ ὄργανοπαίκτης.

— "Ἐχεις τώρα ἐμπιστοσύνην εἰς ἐμέ ;

— Ναι, Πενσών, είσαι πολὺ καλὸς ζητηθείσας.

— Εἴμαι εὐχαριστημένος, διότι τὸ λέγεις... Τώρα ἔγω ἐτελείωσα, δὲν ἔχω ἄλλο τι νὰ σοὶ εἴπω, είμη διότι τὴν νύκτα ταύτην

σὲ παρηκολούθησα ἔως ἐδῶ καὶ διότι ἐκρύβην ἀναμένων νὰ ἔξυπνήσῃς διὰ νὰ σὲ παρακολουθήσω πανταχοῦ ὅπου τυχὸν θὰ ἐπήγαινες. Εἶδα ως σὺ τὸν ἀνθρωπὸν, δοτις πρὸ μιᾶς ὥρας ἦλθεν εἰς τὸ ἔλος. 'Ο ἀνθρωπὸς οὗτος μοὶ ἐστρεφε τὰ νότα, δὲν εἴμαι διὰ τοῦτο βέβαιος ὅτι τὸν ἀνεγνώρισα... νομίζω δύμας διότι ἡτο δ Δαγκέρ. Εἶναι ἀληθές ;

· Ο Κρασοκανάτας ἐδίστασεν ἔτι, εἴτα δὲ αἰφνις εἶπε :

— Δὲν ἀπατήθηκες, ἦτουν αὐτός.

— Γνωρίζεις τί ἦλθε νὰ κάμη ἐδῶ ;

— Δὲν εἰξένυρω, σου δρκίζομαι.

— Δὲν ψεύδεσαι ;

— "Οχι, δικύριος Γεράρδος μοῦ εἶπε νὰ τὸν ἀκολουθῶ καὶ νὰ τοῦ λέγω διότι κάμνει καὶ τὸ παραμικρόν. Εὑρέθηκα ἐδῶ διὰ νὰ κοιμηθῶ, ποῦ ἡμούν μεθυσμένος... ἀπὸ τὸ κίρση ποῦ μοῦ ἔθωσες... ἔτσι τυχαίως ἦλθι... — 'Ενγυεῖς, ως ἔγω, διότι δ Δαγκέρ θὰ εἶχεν ἀφορμὰς διὰ νὰ ἔλθῃ ἐδῶ νὰ κάμη ἐν ποδόλουτρον εἰς τὸ "Ελος τῶν Ἐλάφων εἰς τοιαύτην ὥραν !

— Ναι, μὰ ποία είναι ἡ ἀφορμή ;

— Θὰ τὴν εὑρώμεν ἵσως.

— Φαίνεται πῶς ηθελε νὰ ἡναι μονάχος... Διὰ τοῦτο θὰ ἔρυγε, μὰ εἰδε πῶς τὸν εἶδα.

— "Ο ! διὸ καλήτερον κρυμμένος, θὰ ἐγνωρίζομεν ἵσως τὴν ἀληθείαν τώρα.

— Τι τὰ θέλεις... δὲν ἔξευρα ποῦ εύρισκόμενον... τόσῳ βαρὺ ἦτουν τὸ κεφάλι μου... Αὐτὸν τὸ κίρση, βλέπεις !

— Τὴν ἡμέραν τοῦ φόνου του Βαλόν ἦλθομεν μετὰ τοῦ κυρίου Γεράρδου, τοῦ κυρίου Βωφόρτ, καὶ τοῦ κυρίου Λωζίε μέχρι τοῦ "Ελος τῶν Ἐλάφων... καὶ οὐδὲν ἀνεκαλύψκμεν. Μετὰ τοῦ Λόκμορ περιήλθομεν διὰ τὰ μέρη καὶ τίποτε δὲν ἀνεκαλύψκμεν.

— Τι ἔκποτέστε;

— Τὸν δερμάτινον σάκκον, εἰς τὸν ὄποιον διὰ τοῦ Βαλόν εἶχε κλείσει τὰς τετρακοσίας πεντήκοντα χιλιάδας φράγκων, ἀς εἰσέπραξε τὴν ἡμέραν ἐκείνην παρὰ τοῦ συμβολαιογράφου Παρλαγκε.

— "Αδικα τὸν ἔκποτέστε. Ο δολοφόνος θὰ ἐπῆρε καύτὸν τὸν σάκκον.

— "Οχι, διότι δ φονεὺς σοβκρῶς πληγαθεὶς διὰ τοῦ πολυκρότου του Βαλόν καὶ παθὼν ἴσχυρὰν αἰμορραγίαν δὲν ἔγνωρίζειν ἢ θὰ διετήρηται τὰς αἰσθήσεις του, μέχρις οὐ μεταβῆται εἰς μέρος ἀσφαλέστερον πομένων θὰ ἔκρυψεν εἰς τὸ δασος τὴν περιουσίαν ταύτην.

· Ο Κρασοκανάτας ὠχρίσκεν.

— Εἶπες πῶς δ φονεὺς ἐπληγώθη ἀπὸ τὸν Βαλόν ;

— Ναι.

— Εἶναι βέθαιον ;

— 'Εβεθαίωθη ὑπὸ τοῦ ιατροῦ καὶ τῶν εὐρεθεισῶν ἐνδείξεων... Τοῦτο μάλιστα είναι μιὰ ἐκ τῶν κατὰ τοῦ Βωφόρτ ἀποδείξεων.

— 'Αληθεία... μὰ τότε, ω, τότε καταλαβαίνω, ναι, καταλαβαίνω...

— "Α ! ς ! εἶπεν δ Πενσών μετ' ἐνδιαφέροντος... Εἰπέ μοι λοιπὸν...

· Ο Ζανζότ ἐσκέφθη, εἴτα δὲ μετὰ μαρκὰ σιγὴν εἶπε :

— Κύριε Πενσών, υποσχέθηκα εἰς τὸν κύριον Γεράρδον νὰ μὴ κάμω τίποτε, χωρὶς

τὴν ἔδειάν του, καὶ νὰ εἰπῶ μονάχα εἰς αὐτὸν διότι ἀνακαλύψω. Δός μου καὶ τοῦ λόγου σου μίαν ὑπόσχεσιν.

— "Ο, τι θέλεις, Κρασοκανάτα.

— Νὰ μοῦ ὑπόσχεθης πῶς θὰ εἰδοποιήσουμε τὸν κύριον Γεράρδον πρῶτα ἀπὸ κάθε ἀλλον καὶ ἀπὸ τὸν ἀνακριτὴν ἀκόμη.

— Εἶναι σπουδαῖον ... αὐτό, τὸ διποῖον ζητεῖς.

— "Αν δὲν θέλης, τότε δὲν θὰ σου εἰπῶ τίποτε.

— Δέχομαι διποῖον δημόσιον θὰ ἐπωφεληθῶμεν.

— Ναι, τώρα τὰ καταλαβαίνω διλα, εἶπεν δ Ζανζότ. Εἰξέυρεις τὴν νύκτα ποῦ ἔγεινε δ φόνος ποῖον ἀπήντησα ἐδῶ κοντὰ εἰς τὸ δασος ; Εἰξέυρεις ποῖον εἶδα ποῦ ἀνεστέναξε καὶ ἐπεφτε εἰς κάθε βῆμα καὶ ἦτουν αἰματωμένος... Εἰξέυρεις ποῖος ἦτουν αὐτὸς δ ἀνθρωπὸς ;

— "Ο Δαγκέρ ;

— Ναι, δ Δαγκέρ ... Αὐτὸς ποῦ ἦτουν προτήτερος ἐδῶ...

— Οὐδεμία πλέον ἀμφιβολία διέπει δ φονεὺς είναι δ Δαγκέρ !...

— Προσέξατε, εἴπεν δ Κρασοκανάτας, ἐκατηγορήσατε τὸν κύριον Βωφόρτ... φυλαχθῆτε μήπως ἀπατηθῆτε καὶ τώρα.

— Αϊ ! δέξηγησις είναι εὐκολός ... τὸ πολύκροτον του Βωφόρτ δ Δαγκέρ τὸ ἐπῆρεν ἀπὸ τοῦ συντρόφου του ... δ Δαγκέρ εἶναι κατεστραμμένος... δ Δαγκέρ ἦτο εἰς τοῦ Παρλαγκέ ὅταν δικύριος Βωφόρτ εἶπεν διάφορα τοῦ Βαλόν ... Τὸν Δαγκέρ θεραπεύει δ ιατρὸς Γεράρδος... Πανταχοῦ δ Δαγκέρ, πάντοτε δ Δαγκέρ... δ κύριος Γεράρδος τὸν σώζει, ἔξαιρε τὴν σφαῖραν ἀπὸ τῆς πληγῆς... 'Εγείρονται ὑπόνοιαι ἐν αὐτῷ καὶ θέλει νὰ φωτισθῇ... "Ερχεται εἰς τὸ Δικαστήριον... Ζητεῖ καὶ τῷ παρασκευάζουν τὸ πιστόλιον, διὰ τοῦ δοποὶου ἡμένθη δικύριος Βωφόρτ κατὰ τοῦ φονέως. Εἰς πυροβολισμὸς ἐρρίφθη. 'Ο ιατρὸς παραβάλλει τὸ ἔξαχθὲν βλῆμα πρὸς τὴν διάμετρον τοῦ πολυκρότου. Εγχημάτισε τὴν πεποίθησιν του. Δυστυχῶς τὸ ιατρικὸν ἀπόρρητον τὸν δεσμεύει καὶ οὐδὲν δύναται νὰ εἴπῃ. Πόσον θὰ ὑπέφερεν δ δυστυχῆς νέος. 'Εννοῶ καὶ ἔγω τὰ πάντα, Κρασοκανάτα, ἐννοῶ... Τὸ πρᾶγμα είναι σαφές... δ ιατρὸς εἶναι τίμιος καὶ αὐστηρός. Δὲν δύναται νὰ φανερώσῃ τὸ μυστικόν του, ἀλλ' ἀφ' ἐτέρου δὲν δύναται νὰ ἀφήσῃ νὰ καταδικασθῇ εἰς ἀθῶς. Τί νὰ πράξῃ; Φοβεῖται μήπως δ Δαγκέρ διαπράξῃ ἀφροσύνην τινά. 'Ιδού διατί ἐπεφόρτισε σέ, Κρασοκανάτα, νὰ ἐπαγρυπνήσῃς ἐπ' αὐτοῦ τοῦ ἀθλίου καὶ νὰ τῷ γνωστοποιῆς καὶ τὰς ἐλαχίστας αὐτοῦ κινήσεις.

· Ο Πενσών ἐν νευρικῇ ἔξαψει ἔτριβε τὰς χεῖρας.

— Τέλος θὰ διαλευκάνωμεν αὐτὴν τὴν ὑπόθεσιν.

— Μὴ λησμονήσῃς τὴν ὑπόσχεσιν ποῦ μοῦ ἔδωσες, κύριε Πενσών.

("Επεται συνέχεια.)